

AGREEMENT

On amending the Memorandum of Understanding signed between the Government of Georgia, JSC "Svaneti Hydro", JSC "Georgian State Electrosystem", JSC "Georgian Russian Energo Company", JSC "Electricity System Commercial Operator" and LLC "Energotrans" on October 31st 2014 (Hereinafter: "memorandum")

The present Agreement is signed on 14 July, 2015 by and between the following Parties:

The Government of Georgia (hereinafter referred to as "Government") represented by the Minister of Energy of Georgia Mr. Kakha Kaladze;

JSC "SVANETI HYDRO" (hereinafter referred to as "Company") represented by Director Mr. Zurab Gordeziani;

JSC "Georgian State Electrosystem" (hereinafter referred to as "GSE") represented by Rehabilitation Manager/Chairman of Management Board, Mr. Sulkhan Zumburidze;

JSC United Energy System "Sakrusenergo" (hereinafter referred to as "GREC") represented by General Director, Mr. Romeo Mikautadze;

JSC "Electricity System Commercial Operator" (hereinafter referred to as "ESCO") represented by General Director, Mr. Vakhtang Ambokadze;

LLC "Energotrans" (hereinafter referred to as "Energotrans") represented by Director, Mr. Kakha Sekhniashvili.

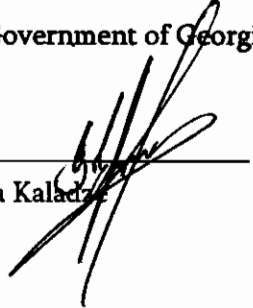
The Parties according to Georgian legislation and the Memorandum, sign the present Agreement to make the following changes to the Memorandum:

1. The sub article "a" of the Article 1.22 of the Agreement shall be amended and formed as follows:
 - "a) GSE, Energotrans and GREC shall provide Company with necessary dispatch and transmission services and Energotrans additionally with necessary capacity through its own portion of Akhaltsikhe-Borchka power transmission line to export electricity produced by Facility to the Turkish border for a period of 15 years after the Commencement of Operation of the Facility and if Energotrans , GSE and/or GREC does not provide the Company with necessary dispatch and transmission services and ET additionally with necessary capacity through its own portion of Akhaltsikhe-Borchka power transmission line to export electricity produced by the Facility to the Turkish border, defaulting party in accordance with the agreements indicated in clauses 27.4 and 27.5 shall reimburse the Company the full amount

of the loss of profit which the Company incurs as a result of not being able to transmit to Turkey through the power transmission network of Georgia which will be calculated in accordance with the terms of the agreements indicated in clauses 27.4 and 27.5; and”.

2. The Article 6.a. shall be added to the Memorandum with the following wording:
“6.a. The Parties hereby acknowledge, that implementation of the Project by the Company depends on construction of the relevant substation and lines which are required for delivery of electricity produced by the Facility to the power transmission network and are reflected in “10 year development plan of the transmission network of Georgia” as to be constructed in the year 2018”
3. The Article 17 of the Memorandum shall be amended and formed as follows:
“17. For the first 15 (fifteen) years of operation, beginning from the date of Commencement of Operation of the Facility (the “Initial Operation Period”), the full power generation of the Facility during the months of January, February, March, April, September, October, November and December (the “Winter Months”) shall be exclusively sold to ESCO. Annual projected amount of electricity that should be generated by the Facility shall be reflected in the Electricity (Power) Balance in accordance with the Applicable Law of the respective year or other similar document.”.
4. The Article 19 of the Memorandum shall be deleted.
5. The Article 27.4 of the Memorandum shall be amended and formed as follows:
“27.4 Government within its competence shall ensure that Energotrans shall enter into the agreement with the Company for the transmission/export of the electricity generated by the Company to Turkish border via the Transmission Line, which agreement shall be based on Take-or-Pay Principle. Energotrans shall guarantee the provision to the Company of the necessary capacity on the Transmission Line allowing the transmission of the electricity to be produced by the Facility (except the electricity produced by the Facility in Winter Months) for a period of 15 years after the Commencement of Operation of the Facility.”.
6. Other provisions of the Memorandum shall remain unaltered and shall maintain full legal power.
7. The present Agreement is regulated by the laws of Georgia.
8. The present Agreement shall form an integral part of the Memorandum and is in force together with the Memorandum.
9. The present Agreement is made in English language, into 6 (six) equally binding copies and enters into force following its execution.
10. Signatures:

The Government of Georgia

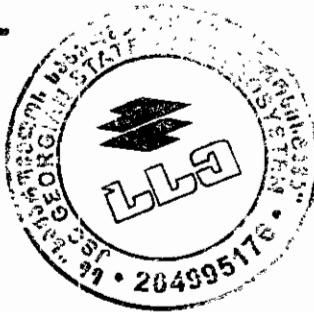

Kakha Kaladze

JSC "Svaneti Hydro"


Zurab Gordeziani

JSC "Georgian State Electrosystem"


Sulkhan Zumburidze



JSC United Energy System "Sakrusenergo"

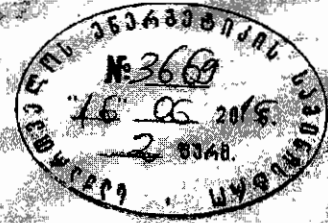

Romeo Mikavadze

JSC "Electricity System Commercial Operator"


Yakhtang Ambokadze

"Energotrans" LLC


Kakha Sekhniashvili



საქართველოს მთავრობის განკარგულება

№1209 2015 წლის 11 ივნისი ქ. თბილისი

საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის
კომერციულ ოპერატორს“, სს „საქართველოს სახელმწიფო
ელექტროსისტემას“, შპს „ენერგოტრანსს“, სს „გაერთიანებულ ენერგეტიკულ
სისტემა საქრუსენერგოსა“ და სს „სვანეთი ჰიდროს“ შორის 2014 წლის 31
ოქტომბერს დადებულ ურთიერთგაგების მემორანდუმში
ცვლილების შეტანის თაობაზე

1. მოწონებულ იქნეს საქართველოს მთავრობას, სს
„ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, სს
„საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემას“, შპს „ენერგოტრანსს“, სს
„გაერთიანებულ ენერგეტიკულ სისტემა საქრუსენერგოსა“ და სს „სვანეთი
ჰიდროს“ შორის დასადები მუთანხმების პროექტი მათ შორის 2014 წლის 31
ოქტომბერს დადებულ ურთიერთგაგების მემორანდუმში ცვლილების
შეტანის თაობაზე.

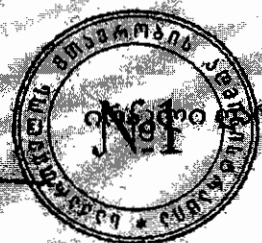
2. „საქართველოს მთავრობის სტრუქტურის, უფლებამოსილებისა და
საქმიანობის წესის შესახებ“ საქართველოს კანონის 27-ე მუხლის შესაბამისად,

შეთანხმებას, საქართველოს მთავრობის სახელით, ხელი მოაწეროს საქართველოს ენერჯეტიკის მინისტრმა კახა კალაძემ.

პრემიერ-მინისტრი

რ.

[Handwritten signature]



ენერჯეტიკის მინისტრი



2926

საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო
MINISTRY OF JUSTICE OF GEORGIA



KA010174133486115

საქართველო, ქ. თბილისი, 0114, ვარკახიძის ქ. 24 ა. ტელ.: 2 40-51-48, 2 40-58-36; ელ. ფოსტა: info@justice.gov.ge
24 a. Gorgasani str., 0114, Tbilisi, Tel.: 2 40-51-48, 2 40-58-36; E-MAIL: info@justice.gov.ge

№3672

11 / მაისი / 2015 წ.

საქართველოს ენერჯეტიკის
მინისტრის მოადგილეს,
ბატონ ირაკლი ხმაღამეს

ბატონო ირაკლი,

საქართველოს იუსტიციის სამინისტრომ განიხილა თქვენ მიერ 2015 წლის 6 მაისის №04/1718 წერილით წარმოდგენილი საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერჯეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, სს „საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემას“, შპს „ენერჯოტრანსს“, სს „გაერთიანებული ენერჯეტიკული სისტემა საქრუსენერგოს“ და სს „სვანეთი პიდროს“ შორის დასადები შეთანხმების პროექტი, რომელთან დაკავშირებითაც გაგნობებთ, რომ სამართლებრივი ხასიათის შენიშვნები არ გვაქვს. აქვე შევნიშნავთ, რომ ტექნიკური ხასიათის ხარვეზთა შეთანხმების პროექტის მე-4 მუხლში, კერძოდ, აღნიშნული მუხლიდან ამოღებულ უნდა იქნეს შემდეგი სიტყვები „...and considered as valid.“

პატივისცემით,

გ. იხივეჯანიძე

მინისტრის მოადგილე

გოზა ლორთქიფანიძე



2414-09-2-201506011848

N 2414/09

01/06/2015

საქართველოს ენერჯეტიკის სამინისტროს

სს „საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემა“ განიხილა თქვენი 06.05.2015წ. N04/1717 წერილით წარმოდგენილი საქართველოს მთავრობას, სს „ელექტროენერჯეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, სს „საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემას“, შპს „ენერგოტრანსს“, სს „გაერთიანებული ენერჯეტიკული სისტემა საქრუსენერგოს“ და სს „სვანეთი ჰიდრო“-ს შორის დასადები ხელშეკრულების პროექტი, რასთან დაკავშირებითაც გაცნობებთ შემდეგს:

1. პროექტით გათვალისწინებული „6.a.“ მუხლის რედაქციასთან დაკავშირებით აღსანიშნავია, რომ საქართველოს ენერჯეტიკის მინისტრის 2015 წლის 8 აპრილის №39 ბრძანებით დამტკიცებული „საქართველოს გადამცემი ქსელის განვითარების ათწლიანი გეგმა“ კერძოდ ჩრდილოეთის რგოლი-წყალტუბოს პროექტი არ ითვალისწინებს ჯვარიდან მესტიაში 110 კვ ორჯაჭვა ხაზის მშენებლობას. ამ პროექტის მიხედვით (სხვა ხაზებთან ერთად) უნდა აშენდეს ორჯაჭვა 220 კვ ეგზ „ჯვარი-ხუდონი“ და ორჯაჭვა 110 კვ ეგზ „ხუდონი-მესტია“. პროექტის ექსპლუატაციაში შესვლის დრო არის 2018-2021 წელი. ამასთან, პროექტის აღწერილობის დასკვნით ნაწილში პირდაპირ არის მითითებული რომ „აღნიშნული პროექტი მთლიანად ჰესების სიმძლავრის გამოტანას ემსახურება. ამიტომ მისი გარკვეული უბნების მშენებლობა დამოკიდებული იქნება კონკრეტულ კვანძებში მაგენერირებული სიმძლავრეების შესვლაზე“. აღნიშნულის გათვალისწინებით, გთავაზობთ „6.a.“ მუხლი შეიცვალოს შემდეგი რედაქციით:

„6.a. The Parties hereby acknowledge, that implementation of the Project by the Company depends on construction of the relevant substation and lines which are required for delivery of electricity produced by the Facility to the power transmission network and are reflected in “10 year development plan of the transmission network of Georgia” as to be constructed in the year 2018.”

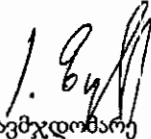
2. პროექტის შესაბამისად, საწყისი საოპერაციო პერიოდის განმავლობაში (ჰიდროელექტროსადგურის ოპერირების დაწყებიდან პირველი 15 (თხუთმეტი) წელი) ზამთრის თვეებში (იანვარი, თებერვალი, მარტი, აპრილი, სექტემბერი, ოქტომბერი,

ნომბერი და დეკემბერი) ჰიდროელექტროსადგურის მიერ გამომუშავებული ენერჯის მიყიდვა სრულად უნდა განხორციელდეს ესკოზე. აღნიშნული ცვლილების შესაბამისად, მიზანშეწონილად მიგვაჩნია პროექტით გათვალისწინებული 27.4 მუხლი ჩამოყალიბდეს შემდეგი რედაქციით (შესწორებები მონიშნულია):

“27.4 Government within its competence shall ensure that Energotrans shall enter into the agreement with the Company for the transmission/export of the electricity generated by the Company to Turkish border via the Transmission Line, which agreement shall be based on Take-or-Pay Principle. According to such agreement Energotrans shall guarantee the provision to the Company of the necessary capacity on the Transmission Line allowing the transmission of the electricity to be produced by the Facility (except the electricity produced by the Facility in Winter Months) for a period of 15 years after the Commencement of Operation of the Facility.”

პატივისცემით,

სულხან ზუმბურიძე



მმართველთა საბჭოს თავმჯდომარე

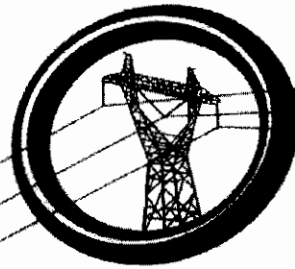
რეაბილიტაციის მმართველი

საქრუსენერგო

სს ბაქათიანელის ენერჯეტიკული სისტემა

SAKRUSENERGO

JSC UNITED ENERGY SYSTEM



N 10/305
08/05/2015

305-10-2-201505081718



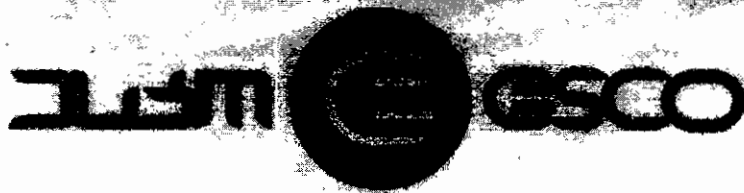
საქართველოს ენერჯეტიკის სამინისტროს

2015 წლის 6 მაისის #04/1717 წერილის პასუხად გაცნობებთ, რომ გავეცანით საქართველოს მთავრობას, სს „საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემას“, შპს „ენერჯოტრანსს“, სს გაერთიანებული ენერჯეტიკული სისტემა „საქრუსენერგოს“, სს „ელექტროენერჯეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“ და სს „სვანეთი ჰიდროს“ შორის გასაფორმებელი შეთანხმების პროექტს, რომელთან დაკავშირებითაც მოგახსენებთ, რომ ჩვენი კომპეტენციის ფარგლებში შენიშვნები არ გავაჩნია.

პატივისცემით,

რომეო მიქაუტაძე

გენერალური დირექტორი



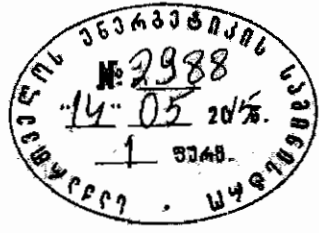
ელექტროენერგეტიკული ბაზრის ოპერატორი
Electricity Market Operator

საქართველო, თბილისი, 0114, ბარათაშვილის ქ. 2
ტელეფონი 2401420; ფაქსი: 2601915

2 Baratasvili Str., 0114 Tbilisi, Georgia
Phone: +995 32 2401420; Fax: +995 32 2601915

N 01/526
14/05/2015

526-01-2-201505141359



თანხმობა ხელმოსაწერი
ურთიერთგაგების მემორანდუმში
ცვლილებების შეტანის თაობაზე
შეთანხმების პროექტში

საქართველოს ენერგეტიკის მინისტრის
მოადგილეს ბატონ ირაკლი ხმაღამეს

ბატონო ირაკლი,

საქართველოს ენერგეტიკის სამინისტროს 2015 წლის 06 მაისის #04/1717
წერილის პასუხად გაცნობებთ, რომ ბაზრის ოპერატორმა განიხილა საქართველოს
მთავრობას, სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციულ ოპერატორს“, სს
„საქართველოს სახელმწიფო ელექტროსისტემას“, შპს „ენერგოტრანსს“, სს
„გაერთიანებული ენერგეტიკული სისტემა საქრუსენერგოს“ და სს „სვანეთი ჰიდრო“-ს
შორის დასადები შეთანხმების პროექტი, რომელთან დაკავშირებითაც შენიშვნები არ
გაგვაჩნია.

პატივისცემით,

ვახტანგი ამბოკაძე

გენერალური დირექტორი

OFFICE@ESCO.GE • WWW.ESCO.GE

სს „ელექტროენერგეტიკული სისტემის კომერციული ოპერატორი“
რეგისტრირებულია საქართველოს ენერგეტიკის მე-07/08.2006; სსიკ კოდი 205170036

ELECTRICITY SYSTEM COMMERCIAL OPERATOR JSC
Registered by Tbilisi Tax Inspectorate on 07.08.2006; ID CODE 205170036